

PIEZA DEL MES

DICIEMBRE 2023

PARTITURA

VILLANCICOS AL NACIMIENTO DE N.S.J.C.

1841

1
MP
5/6
(57)

VILLANCICOS
AL NACIMIENTO DE N. S. J. C.
POR
D. F. F. DE VALDEMOSA (1)
MAESTRO DE CANTO DE S. M. Y DIRECTOR DE LOS 1.^{OS} CONCIERTOS.

N.º 10 y 11. Pr. 10 R.

PASTORELA
Metr. 126 = ♩

ff

Instrumentos Pastorales

p *rall un poco* *piu rall.*

Coro
Metr. 69 = ♩

mf

Las za - ga - las y pas - to - res re - u - ni - dos en tro -
pel lle - gan á Belen cantan - do fa - ti - ga - dos de cor - rer

(1) Estos sencillos y fáciles villancicos fueron escritos el año 1841 para S. M. la Reyna y su Augusta hermana.
Gaceta musical de Madrid. Seccion 5.

R. 24.838 75/23152 ✓

AYUNTAMIENTO DE MADRID

Ficha técnica

Música impresa

Villancicos al nacimiento de N.S.J.C. N.º 10 y 11

Compuesta para canto y piano por Valdemoso, Francisco F. de

Año: ca. 1841, en Madrid por la Gaceta musical

Villancicos dedicados en 1841 para la Reina y su Augusta hermana. Publicado en la revista "Gaceta Musical."

Villancicos al nacimiento de N. S. J. C.

Los *Villancicos al nacimiento de N. S. J. C.* (Nuestro Señor Jesucristo) fueron compuestos en 1841, por el músico mallorquín Francisco Frontera de Valldemoso. Estos villancicos fueron escritos para la reina Isabel II y su hermana, la infanta Augusta de Borbón.

Son piezas para el nacimiento de sus majestades, escritas por el maestro de canto y piano Francisco Frontera, en las cuales se ensalzan los progresos de las hermanas durante su educación musical. Ambos villancicos, concretamente el n.º 10 y 11, son piezas sencillas compuestas para voz y piano.

Handwritten musical score for Villancico N.º 10, titled "PASTORALES". The score is for voice and piano. It includes a vocal line with lyrics: "Las ma - pa - las y pas - to - ros re - n - ci - dares tra -" and "Ue - go a Bel - lem - cuan - do fu - e - da de que - ste". The score is marked with "No. 40 y 41" and "D. F. F. DE VALDEMOSA (I)". There are handwritten annotations in red ink: "R" at the top right, "HP 516 (57)" in the upper right margin, and "R. 24. 838" at the bottom left. A small circular stamp is visible at the bottom right.

Handwritten musical score for Villancico N.º 2, titled "VILLANCICO N.º 2. PLEGARIA". The score is for voice and piano. It includes a vocal line with lyrics: "Glo - ri - as - ni - os e - le - va - to a un - tal Al Dios del cie - lo" and "yo - ra y al hom - bre re - to - pas o cie - los - ch - ni - os e -". The score is marked with "And.º Metr. 69." and "Plegaria". There are handwritten annotations in red ink: "6" at the top left, "HP 516 (57)" in the upper right margin, and "R. 24. 838" at the bottom left. A small circular stamp is visible at the bottom right.

El villancico n.º 10 se puede dividir en tres secciones. La pieza comienza con una breve introducción instrumental a la que se le une el coro cantando:

*Las zagalas y pastores reunidos en tropel llegan a Belén
cantando fatigados de correr
Pero al ver tanta grandeza en un humilde portal
se conmueven de terneza y no se atreverán a entrar
y no se atreverán a entrar
y no se atreverán a entrar
Las zagalas y pastores reunidos en tropel llegan a Belén
cantando fatigados de correr
Trrararala trrararala trrararala*

Tras esta primer parte a modo de introducción, añade un *allegreto mosso* donde, después de otra breve introducción instrumental, sigue cantando el coro:

*Que pasmo que prodigio milagro sin igual
que en un portal se hospeda la corte celestial
que pasmo que prodigio milagro sin igual
que en un portal se hospeda la corte celestial*

Una vez acabó el coro entra la voz solista, se baja el *tempo* y canta lo siguiente:

*Zagales y pastoras venid venid llegad
y al niño que ha nacido festivos saludad
Zagales y pastoras venid venid llegad
y al niño que ha nacido festivos saludad
festivos saludad*

Para terminar, el villancico hace una repetición del anterior *tempo allegreto mosso*. Finalizando así la pieza.

Por otro lado el villancico n.º 11, es una plegaria. La pieza también está compuesta para piano y coro.

Se divide en dos secciones. La primera parte se canta en coro la plegaria en un compás ternario (tres por cuatro).

*O cielos inclinaos elevate o mortal
al Dios del cielo gloria y al hombre recto paz
O cielos inclinaos elevate o mortal
al Dios del cielo gloria y al hombre recto paz
O cielos inclinaos elevate mortal*

La siguiente sección, cambia no solo de *tempo*, el cual se vuelve más ligero, *allegretto*, sino que también cambia de compás a un compás cuaternario (cuatro por cuatro.) Tras una breve introducción instrumental, comienza a cantar una voz solista:

*Llueve o cielo llueve al justo cual rocío de la nube cual rocío de la nube
de la tierra en cambio sube rico aroma de virtud rico aroma de virtud
Goza o tierra ante que vino a dar vida en su martirio
goza o tierra ante el que vino a dar vida en su martirio
de su llano brota el lirio de su sangre la salud
de su llanto brota el lirio de su sangre salud
de su llanto brota el lirio de su sangre a salud*

Esta sección se repite con un *Da Capo*, y la segunda parte, tras la doble barra, se canta una letra diferente:

*De Jesus la cuna es trono adorado soberano adorado soberano
que es Monarca y en sus manos fulminando el rayo está fulminado el rayo está
¡Ah su cuna es un pesebre adorar
venid pastores que a morir entre dolores por su grey querida va
que a morir entre dolores por su grey da va
que a morir entre dolores por su grey querida va*

La partitura de los *Villancicos al nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo*, elegida como pieza del mes, se conserva en la Biblioteca Musical Víctor Espinós dentro de la colección de fondo antiguo.

Francisco Frontera de Valldemosa (1807-1891)

Hijo del comerciante José Frontera y Micaela Laserra, Francisco Frontera de Valldemosa nació en Palma de Mallorca en el año 1807.

Tres años después, tras la muerte de su padre en 1810, su madre contrajo matrimonio con el director de la ópera de Palma, Andrés Pavía, el cual le ayudó a formarse musicalmente.

Desde muy pequeño Francisco Frontera de Valldemosa, más conocido como Valldemosa, desarrolló aptitudes musicales, gracias a su padrastro y a todos los músicos de la orquesta, los cuales fueron profesores suyos como el violinista Juan Luis Gazaniol o el oboista Joan Capó.

Comenzó a tocar el piano con catorce años, y tomó ciertas nociones de armonía. Posteriormente, dirigió orquestas en Palma de Mallorca a la vez que impartía clases de solfeo, piano y canto.

En 1836, se trasladó a París, donde conoció a grandes artistas y cantantes de ópera. Así, entró en los círculos musicales y comenzó una amistad con el compositor Rossini, el cual le animó a estudiar composición en el Conservatorio con Hippolyte Colet.

Comenzó a ganarse la vida impartiendo clases de canto, y la revista “La Revue Gazette Musicale” le dedicó las siguientes palabras:

Entre la multitud de maestros de canto de París que abunda, es necesario distinguir al Sr. Valldemosa, joven español, compositor ameno, que sobresale en el acompañamiento. A la vista tenemos muchas composiciones de este joven compatriota de García y de Gomis, entre las cuales merecen notarse un himno a la libertad, un canon a cuatro voces, un bolero y una escena de soprano. En cada una de estas piezas, tan diferentes en carácter y estilo, se encuentran bellezas de melodía y armonía que hacen concebir del Sr. Valldemosa las más justas esperanzas.

En 1841 centra su carrera musical en Madrid, donde fue llamado a la Corte española para nombrarle “Maestro de S.M. La reina de España y de su augusta hermana.” Esta asignatura, de música y canto, fue la favorita de la reina. Al poco tiempo de llegar a la capital, también fue nombrado profesor de canto del Real Conservatorio de música y declamación. Cinco años más tarde, en 1846, la reina Isabel II, lo nombró director de los Reales Conciertos y director de música de la Cámara Regia, así como del teatro particular de Isabel II.

Colmado de méritos y triunfos, en sus últimos años, se retira a su ciudad natal, donde falleció en 1891.

Gaceta musical

Los Villancicos al nacimiento de N. S. J. C., se publicaron en “La Gaceta musical de Madrid”, en la sección n.º 3, en el año de 1841 al precio de 10 reales.

La revista “Gaceta Musical” estaba redactada por la sociedad de artistas españoles *Orfeo Español*, un grupo de profesores con intención de influir en el Gobierno en el desarrollo musical del país, así como fomentar el teatro nacional.

La Gaceta Musical se fundó en 1855 y su director fue Hilarión Eslava, profesor titular del conservatorio Nacional de Música y declamación, su primera aparición fue en febrero de 1855.

Sus números constaban de un total de ocho páginas. Comenzaba con un artículo de carácter histórico o filosófico sobre arte o música para más adelante ofrecer una serie de críticas sobre las actividades musicales, tanto españolas como de las capitales europeas y norteamericanas.

Entre sus secciones aparece un apartado de biografías de músicos, otra de anécdotas y una de necrológicas. La última plana estaba reservada para la publicación de anuncios comerciales, normalmente relacionados con la venta de instrumentos.

Además, cada mes difundían cuatro láminas de grabados, con partituras de piano, voz y piano o música religiosa.

